



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

प्रसाचारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. १२०] यह विल्सनी, बृहत्पत्रिकार, जूल हि ९, १९७०/प्राप्तां १८, १८९२  
 No. १२०] NEW DELHI, THURSDAY, JULY 9, 1970/ASADHA १८, १८९२

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह प्रलग संकलन के क्षम में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed  
as a separate compilation.

## MINISTRY OF FOREIGN TRADE

## PUBLIC NOTICE

## EXPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 9th July 1970

SUBJECT.—Export licensing of ferrous scrap during the licensing period April, 1970 to March, 1971.

No. 5/ETC(PN)/70.—It has been decided, that during the licensing period April, 1970—March, 1971 export of Ferrous Scrap will continue to be canalised, as hitherto, through the Metal Scrap Trade Corporation Ltd., P-34, India Exchange Place, Calcutta-1, in terms of Public Notice No. 7-ETC(PN)/69, dated the 14th August, 1969.

2. The following categories of Ferrous Scrap will be permitted to be exported "On Merits":—

- (i) Cast Iron Borings.
- (ii) No. 2, 2A and 3 quality sheet cuttings.
- (iii) Detinned scrap.

- (iv) Steel skull scrap.
- (v) Iron skull scrap.
- (vi) Mill scale scrap.
- (vii) Tool and Alloy Steel scrap, other than stainless steel scrap.
- (viii) Other varieties of ferrous scrap such as Silicon sheet cuttings and punchings, broken/discard chilled rolls, rejected castings scrap (other than cast iron scrap), broken/semi-broken ingot moulds and bottom plate scrap, defective slabs, etc.

3. The export of the following categories of Ferrous Scrap will NOT be allowed:—

1. Heavy Melting scrap.
2. Stainless Steel scrap.
3. Defective billets/billet scrap.
4. Scrapped and unserviceable rails.
5. No. 1 quality sheet cuttings and punchings and mild steel turnings and borings.
6. Re-rollable scrap.

4. All applications from MSTC for export of ferrous scrap allowed 'On Merits' shall be made to Joint Chief Controller of Imports & Exports, Calcutta for consideration.

5. The applications in respect of exports of scrap varieties banned for exports under the provision of this Public Notice, but for which Metal Scrap Trade Corporation might have entered into firm commitments by 31st March, 1970, will be allowed on special clearance. Such applications should reach the Chief Controller of Imports & Exports (Export Division), New Delhi, by the 31st July, 1970, with full details of the contracts so entered into.

R. J. REBELLO,  
Chief Controller of Imports & Exports.

विदेश व्यापार मंत्रालय

सार्वजनिक सूची

नियंत्रित व्यापारि नियंत्रण

नई दिल्ली, 9 जुलाई, 1970

**विषय:—**अप्रैल 1970 से मार्च 1971 तक की लाइसेंस अवधि के लिए फेरस स्क्रेप का नियंत्रित लाइसेंस

संख्या 5/ई टी सी (पी०) एन० 70—यह निश्चय किया गया है कि फेरस स्क्रेप का नियंत्रित जैसा कि अब तक सारणीवद्ध है, सार्वजनिक सूचना संख्या 7-ई०टी० सी० (पी० एन०)/69, फि द नंक 14 अगस्त, 1969 की शर्तों के अनुसार मैटल स्क्रेप ट्रेड कारपोरेशन लिमिटेड पी० 34 इन्डिया एक्सचेंज प्लेस, कलकत्ता-1 के माध्यम से अप्रैल, 1970 से मार्च 1971 तक की लाइसेंस अवधि के दौरान उसे जारी रखा जाएगा।

2. “पात्रता के प्राधार पर” फेरस स्क्रेप की निम्नलिखित श्रेणियों को नियंत्रित के लिए स्थीकृति दी जाएगी :—

1. कास्ट आयरन बोरिंग्स।
2. नम्बर 2, 2ए और 3 एक्वालिटी शीट कटिंग्स।
3. डैटिन्ड स्क्रेप।
4. स्टील स्कल स्क्रेप।

5. आयरन स्कल स्क्रेप।
6. मिल स्केल स्क्रेप।
7. प्रौजार और अलाय स्टील स्क्रेप, स्टेनलैस स्टील स्क्रेप के अतिरिक्त।
8. फैरस स्क्रेप के अन्य विभिन्न प्रकार जैसे सिलिकन शीट कॉटिंग्स और पंचिंग्स, टूटे हुए, छंडा हुप्रा बिंड राल्स, बेकार कार्मिंग्स स्क्रेप (कास्ट आयरन के अतिरिक्त), टूटे हुए इन्गोट मोल्ड्स और बटम प्लेट, स्क्रेप नुक्स वाले स्लेब्स आदि।
3. फैरस स्क्रेप को निम्नलिखित श्रेणियों का नियात नहीं किया जाएगा :—
  1. हैवी मैट्टिंग स्क्रेप।
  2. स्टेनलैस स्टील स्क्रेप।
  3. नुक्स वाले बिलेट्स/बिलेट स्क्रेप।
  4. रही और काम न आने वाले रेल्स।
  5. नम्बर 1 क्षानिटो शोट कॉटिंग्स और पंचिंग्स तथा बोरिंग्स।
  6. रिं-रोलेबल स्क्रेप।
4. पत्रता के आधार पर स्वीकृत फैरस स्क्रेप के नियात के लिए एम एम टी सी के सभी आवेदन-पत्र मंग्रुत मुख्य नियन्त्रक, आयात-नियात कलकत्ता को परामर्श के लिए भेजे जाएंगे।
5. इस सार्वजनिक सूचना के अन्तर्गत नियात के लिए प्रतिबन्धित स्क्रेप वरिटीज के नियात के लिए वे आवेदन-पत्र जिनके लिए मैटल स्के ; ट्रेड कारपोरेशन 31 मार्च 1970 तक के लिए एकदम बचतबद्ध हो सकी है, उन्हे विशेष निकासी के आधार पर स्वीकार किया जाएगा। ऐसे आवेदन-पत्र इस प्रकार की गई संविदाओं के पूरे विवरण के साथ 31 जुलाई, 1970 तक मुख्य नियन्त्रक, आयात-नियात (नियात प्रभाग), नई दिल्ली को पहुंच जाने चाहिए।

आर० जै० रवैलो,  
मुख्य नियंत्रक, आयात-नियात।

